

Генеральная конференция

GC(49)/RES/9

Date: September 2005

General Distribution

Russian

Original: English

Сорок девятая очередная сессия

Пункт 15 повестки дня
(GC/49/20)

Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами

Резолюция, принятая 30 сентября 2005 года на девятом пленарном заседании

A.

Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на резолюцию GC(48)/RES/10 о мерах по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами,
- b) признавая, что глобальная культура ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности отходов является ключевым элементом мирного использования ядерной энергии и что необходимы постоянные усилия, направленные на то, чтобы обеспечить поддержание технических и кадровых элементов безопасности на оптимальном уровне,
- c) ссылаясь на просьбу Совета управляющих в июне 1995 года, касающуюся разработки единого документа категории Основы безопасности, в котором будет представлена общая, последовательная философия радиационной защиты, ядерной безопасности и безопасности отходов,

- d) подчеркивая важную роль Агентства в повышении ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности отходов, которую оно играет, реализуя различные программы и инициативы в области безопасности, и в содействии международному сотрудничеству в этом отношении,
- e) подтверждая важность создания государствами-членами эффективных и устойчивых регулирующих инфраструктур для содействия повышению радиационной безопасности,
- f) с удовлетворением принимая к сведению документ GC(49)/INF/5, содержащий ответы Секретариата на вызывающие озабоченность проблемы ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- g) ссылаясь на выводы *Международной конференции “Чернобыль: взгляд назад ради пути вперед”*, состоявшейся в Вене 6-7 сентября 2005 года,
- h) напоминая, что цель Конвенции о ядерной безопасности состоит в достижении и поддержании высокого уровня ядерной безопасности во всем мире путем укрепления национальных мер и международного сотрудничества, в том числе в соответствующих случаях посредством технического сотрудничества в области безопасности,
- i) с удовлетворением принимая к сведению доклад о третьем Совещании Договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности по рассмотрению, особенно вывод о том, что после второго Совещания по рассмотрению значительный прогресс был достигнут в улучшении общего режима безопасности в Договаривающихся сторонах,
- j) с удовлетворением отмечая, что с ратификацией Индией Конвенции о ядерной безопасности в марте 2005 года все государства, в настоящее время эксплуатирующие атомные электростанции, теперь являются сторонами Конвенции,
- k) ссылаясь на выводы *Международной конференции по тематическим вопросам безопасности ядерных установок: постоянное повышение ядерной безопасности в меняющемся мире*, которая состоялась в Пекине, 18-22 октября 2004 года,
- l) ссылаясь на актуальность Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами (Объединенной конвенции) для государств-членов,
- m) приветствуя решение Евратома присоединиться к Объединенной конвенции,
- n) ссылаясь на одобрение Генеральной конференцией в резолюции GC(47)/RES/7 пересмотренного Плана действий по безопасности обращения с радиоактивными отходами и выводы *Международного симпозиума по захоронению радиоактивных отходов низкого уровня активности*, который состоялся в Испании в декабре 2004 года,
- o) ссылаясь на одобрение Советом управляющих в июне 2004 года Международного плана действий по снятию с эксплуатации ядерных установок, и ожидаая проведения *Международной конференции по урокам, извлеченным из опыта снятия с эксплуатации ядерных установок и безопасного прекращения ядерной деятельности*, которая состоится в Греции в октябре 2006 года,
- p) вновь подчеркивая важность обучения и подготовки кадров в деле создания и поддержания надлежащей инфраструктуры радиационной защиты и ядерной безопасности и отмечая предпринятые Секретариатом действия по разработке стратегий устойчивого

обучения и подготовки кадров в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности отходов,

q) отмечая долгосрочные региональные последипломные курсы, организованные на соответствующих официальных языках и проведенные в Аргентине, Беларуси, Греции, Малайзии, Марокко и Сирийской Арабской Республике,

г) отмечая с озабоченностью ядерные и радиационные инциденты и аварийные ситуации, которые произошли в различных районах мира в последние годы, и признавая, что такие инциденты и аварийные ситуации, а также возможные действия, предпринимаемые со злоумышленной целью, могут приводить к значительным радиологическим последствиям на обширных географических территориях, что, следовательно, требует международного реагирования,

s) ссылаясь на Конвенцию об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенцию об оперативном оповещении) и Конвенцию о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенцию о помощи),

t) ссылаясь на свои предыдущие резолюции, имеющие отношение к безопасности и сохранности радиоактивных источников,

u) ссылаясь на существующую необходимость обеспечения защиты физических лиц, общества и окружающей среды от вредных эффектов в результате возможных инцидентов и аварийных ситуаций и злоумышленных актов, связанных с радиоактивными источниками,

v) сознавая, что все государства-члены могут быть подвержены угрозе ядерного и радиологического терроризма и будут испытывать серьезные последствия в случае нападения на любое из них,

w) признавая, что эффективные и всеобъемлющие регулирующие инфраструктуры являются существенной частью обеспечения непрерывного регулирующего контроля в отношении радиоактивных источников на всем протяжении их жизненного цикла,

x) ссылаясь на выводы *Международной конференции по безопасности и сохранности радиоактивных источников: на пути к глобальной системе непрерывного контроля источников на всем протяжении их жизненного цикла*, состоявшейся в Бордо в июне-июле 2005 года,

y) принимая к сведению заявление Встречи на высшем уровне "Группы восьми", состоявшейся в 2005 году в Глениглесе, в котором она призвала все государства принять Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и поддержала одобрение Агентством дополняющих Кодекс Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников, и

z) принимая к сведению вступление в силу в декабре 2005 года законодательства Европейского союза по регулирующему контролю высокоактивных закрытых источников излучения и бесхозных источников в качестве первоначального шага в осуществлении Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников,

1.

Общие положения

1. Настоятельно призывает Секретариат продолжать и укреплять, при условии наличия финансовых ресурсов, свои усилия в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, сосредоточивая внимание, в частности, на обязательной деятельности и на технических областях и на районах, где наиболее велика потребность в усовершенствованиях;
2. Предлагает Генеральному директору продолжить реализацию текущей программы оказания помощи государствам-членам в улучшении их национальных инфраструктур безопасности ядерных установок, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов;
3. Рекомендует государствам-членам продолжить представление запросов на услуги Агентства по рассмотрению безопасности в целях повышения ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов и в отношении миссий по комплексному рассмотрению вопросов регулирования в целях непрерывного повышения эффективности регулирующей деятельности;
4. Призывает Секретариат применять метод более комплексной оценки при определении приоритетных вопросов безопасности и использовать результаты этого метода во всех своих стратегиях рассмотрения;
5. Призывает государства-члены продолжать содействовать техническому сотрудничеству в целях дальнейшего повышения безопасности;
6. Приветствует ценную работу, которую проделала Международная группа экспертов по ядерной ответственности (ИНЛЕКС) в течение прошедшего года, с тем чтобы разъяснить применение и сферу действия режима ядерной ответственности Агентства, включая выявление любых возможных пробелов, и ожидает продолжения работы ИНЛЕКС, в частности, проведения информационно-просветительских семинаров-практикумов в Австралии в ноябре 2005 года и в Перу в начале 2006 года;
7. Предлагает Генеральному директору соответствующим образом представить ей на пятидесятой (2006 год) очередной сессии доклад об имеющих отношении к этой резолюции событиях, произошедших в период между сессиями.

2.

Программа по нормам безопасности Агентства

8. Приветствует решение Совета ввести в качестве норм безопасности Агентства в соответствии со Статьей III.A.6 Устава Требования безопасности “*Правила безопасной перевозки радиоактивных материалов*, издание 2005 года” (GOV/2004/88), Требования безопасности “*Безопасность исследовательских реакторов*” (GOV/2005/4) и Требования безопасности “*Геологическое захоронение радиоактивных отходов*” (GOV/2005/48) и рекомендует государствам-членам в максимально возможной степени включать эти требования безопасности в национальные программы регулирования;
9. Приветствует разработку единой публикации категории Основы безопасности и ожидает ее представления Совету управляющих в 2006 году для одобрения и публикации;

10. Отмечает, что *Международные основные нормы безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения* были одобрены Советом управляющих более десяти лет тому назад, и призывает Секретариат провести их рассмотрение с учетом событий, произошедших в области радиационной защиты, накопленных знаний и руководящих материалов, включая в максимально возможной степени рекомендации и информацию, представленные Международной комиссией по радиологической защите (МКРЗ), и доклады Научного комитета ООН по действию атомной радиации;

11. Призывает Секретариат продолжить оказание помощи государствам-членам в применении норм безопасности, в том числе на основе разработки вспомогательных руководящих материалов, касающихся их применения;

3.

Безопасность ядерных установок

12. Признает взаимодействие между ядерной безопасностью и связанными с ней вопросами, включая физическую ядерную безопасность, призывает Агентство обеспечивать, чтобы взаимосвязанные виды деятельности в области ядерной безопасности и физической ядерной безопасности, включая разработку руководящих материалов, взаимно дополняли друг друга, и рекомендует государствам-членам предпринимать активные усилия для поддержания надлежащего баланса между этими видами деятельности, с тем чтобы не ставить под угрозу безопасность работников, населения и окружающей среды;

13. Одобрывает выводы и рекомендации третьего Совещания Договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности по рассмотрению и призывает Договаривающиеся стороны принять меры для дальнейшего улучшения выполнения ими своих обязательств и для дальнейшего повышения ядерной безопасности, особенно в тех областях, которые были определены как требующие особого внимания;

14. Призывает Договаривающиеся стороны Конвенции о ядерной безопасности продолжать реформировать структуру процесса рассмотрения на будущих совещаниях так, чтобы он был более открытым и транспарентным, а также более действенным и эффективным;

15. Призывает все государства-члены, особенно сооружающие или планирующие строить ядерные энергетические реакторы, которые еще не приняли необходимых мер для присоединения к числу сторон Конвенции о ядерной безопасности, сделать это;

16. Вновь подчеркивает, что всем эксплуатирующим организациям и регулирующим органам необходимо обеспечивать ядерную безопасность в качестве основы, на которой должны приниматься решения, касающиеся разработки, сооружения и эксплуатации, и призывает эти стороны к свободному обмену подробной информацией и извлеченными уроками, касающимися инцидентов, происшествий и событий, с тем чтобы можно было исключить их повторение;

17. Признает выгоды включения в процесс принятия эксплуатационных и регулирующих решений как детерминированных, так и вероятностных соображений, призывает Агентство продолжить свои усилия по разработке руководящих материалов и услуг, которые интегрируют оба подхода, и призывает государства-члены пользоваться этими услугами;

18. С удовлетворением отмечает усилия Секретариата по разработке норм безопасности и предоставлению услуг по рассмотрению вопросов безопасности установок топливного цикла, и настоятельно призывает соответствующие государства-члены воспользоваться предоставляемыми возможностями;

19. Признает поддержку, которую государства-члены оказывают в разработке Агентством руководящих материалов, касающихся управления жизненным циклом и долгосрочной эксплуатации ядерных установок; ожидает публикации этих руководящих материалов, а также призывает государства-члены продолжать поддерживать усилия Агентства, направленные на последовательное применение руководящих материалов;

20. Ожидает итогов *Международной конференции по показателям эксплуатационной безопасности на ядерных установках*, которая состоится в Вене в период с 30 ноября по 2 декабря 2005 года, и *Международной конференции по эффективным системам ядерного регулирования*, которая будет проведена в Москве 26 февраля - 2 марта 2006 года, и выражает признательность России за то, что она выступает принимающей стороной для этой конференции;

21. Признает пользу, которую обеспечивает разработка и реализация Азиатской сети ядерной безопасности (АСЯБ) применительно к безопасности ядерных установок и эффективности регулирующих органов в странах Юго-Восточной Азии, района Тихого океана и Дальнего Востока, призывает страны в данном географическом районе, которые еще не принимают участия в этой внебюджетной программе, сделать это, а также призывает государства-члены других географических районов сотрудничать с Секретариатом в разработке и осуществлении аналогичных инициатив;

22. Продолжает поддерживать принципы и цели Кодекса поведения по безопасности исследовательских реакторов, приветствует резолюцию Договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности, касающуюся необходимости проведения международных совещаний по применению Кодекса поведения, и ожидает дальнейшего прогресса на пути к осуществлению Кодекса поведения и дальнейшего развития Международного плана по повышению безопасности исследовательских реакторов;

23. Поддерживает помощь, которую Секретариат продолжает оказывать в деле контроля и повышения безопасности и сохранности всех исследовательских реакторов, в особенности тех из них, на которые распространяется действие соглашений МАГАТЭ о проектах и поставках, и рекомендует соответствующим государствам-членам тесно сотрудничать с Секретариатом в целях содействия такой помощи;

4.

Радиационная безопасность

24. Приветствует прогресс в осуществлении Международного плана действий по радиологической защите пациентов, включая широкое применение медицинскими работниками учебных материалов Агентства, и продолжающиеся усилия Секретариата по разработке специализированного веб-сайта для облегчения обмена информацией, приветствует также продолжающееся сотрудничество с ВОЗ, ПАОЗ, ЕС и соответствующими профессиональными организациями, призывает государства-члены продолжать поддерживать эту деятельность, а также использовать региональные проекты технического сотрудничества по медицинскому облучению, и предлагает Секретариату продолжать информировать ее об осуществлении Плана действий;

25. Приветствует значительный прогресс, достигнутый в осуществлении совместно с МОТ Международного плана действий по радиационной защите персонала, рекомендует Секретариатам Агентства и МОТ продолжать продуктивное сотрудничество и предлагает Генеральному директору информировать ее о событиях в этой области;

26. Приветствует продолжающиеся усилия Секретариата по осуществлению политики и действий Агентства, направленных на содействие *Эффективным и устойчивым национальным регулирующим инфраструктурам контроля источников излучения*, в том числе посредством разработки национальных планов действий, основанных на координированных миссиях по оценке, и подготовки кадров национальных регулирующих органов, призывает Секретариат и в дальнейшем использовать инициативный подход в оказании государствам-членам помощи в совершенствовании их регулирующих инфраструктур, настоятельно призывает государства-члены играть более активную роль в осуществлении стратегий, которые помогут укрепить регулирующий контроль в отношении источников излучения, и предлагает Секретариату продолжать информировать ее об осуществлении этой деятельности;

27. Приветствует вклад Иbero-американской сети радиационной безопасности (ИАСРБ), Азиатской сети ядерной безопасности (АСЯБ) и Сети регулирующих органов по радиационной безопасности (РаСаРеН) в содействие эффективным и устойчивым режимам ядерной и радиационной безопасности в государствах-членах;

28. Настоятельно призывает Секретариат продолжить использование региональных и субрегиональных групп стран в его деятельности по совершенствованию инфраструктуры радиационной защиты;

29. Приветствует принятие Советом в сентябре 2005 года Плана деятельности по радиационной защите окружающей среды, уделяя особое внимание научному прогрессу в этой области, включая методологические подходы, которые уже были разработаны для защиты окружающей среды, и предлагает Секретариату информировать ее об осуществлении этого плана деятельности;

5.

Безопасность обращения с радиоактивными отходами

30. Напоминает государствам-членам об актуальности Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами, призывает все государства-члены, которые еще не приняли необходимых мер для присоединения к числу Договаривающихся сторон Объединенной конвенции, сделать это и призывает Договаривающиеся стороны к активному участию во втором Совещании Договаривающихся сторон Объединенной конвенции по рассмотрению, которое состоится в Вене в мае 2006 года;

31. Приветствует прогресс в осуществлении Плана действий по безопасности обращения с радиоактивными отходами, в частности дальнейшую разработку последовательных норм безопасности по классификации, хранению и захоронению отходов, и предлагает Секретариату информировать ее о дальнейшем ходе осуществления этого Плана действий;

32. Приветствует значительный вклад *Международного симпозиума по захоронению радиоактивных отходов низкого уровня активности*, состоявшегося в Испании в декабре 2004 года, в разработку решений, касающихся обращения с радиоактивными отходами, настоятельно призывает государства-члены принять активное участие в *Международной конференции по безопасности захоронения радиоактивных отходов*, которая будет проведена в Японии в октябре 2005 года, выражает признательность Японии за то, что она выступает принимающей стороной для этой конференции, и предлагает Генеральному директору доложить Совету и Генеральной конференции о ее выводах;

33. Настоятельно призывает государства-члены принять активное участие в *Международной конференции по обращению с отработавшим топливом ядерных энергетических реакторов*, которая состоится в Вене 19-23 июня 2006 года, и предлагает Генеральному директору доложить Совету и Генеральной конференции о выводах этой конференции;

6.

Безопасное снятие с эксплуатации ядерных установок и других установок, использующих радиоактивный материал

34. Приветствует прогресс в осуществлении Международного плана действий по снятию с эксплуатации ядерных установок, включая подготовку документа категории Требования безопасности “*Снятие с эксплуатации установок, использующих радиоактивный материал*” и начало осуществления в октябре 2004 года трехлетнего международного проекта “*Оценка и подтверждение безопасности снятия с эксплуатации ядерных установок*”, и предлагает Генеральному директору информировать ее о дальнейшем развитии событий в осуществлении этого плана;

35. Приветствует прогресс, достигнутый в разработке демонстрационного проекта по снятию с эксплуатации исследовательского реактора, и настоятельно призывает государства-члены поддержать этот проект;

36. Приветствует согласие Греции принять в октябре 2006 года *Международную конференцию по урокам, извлеченным из опыта снятия с эксплуатации ядерных установок и безопасного прекращения ядерной деятельности*, имеющую целью улучшить обмен информацией и опытом для облегчения снятия с эксплуатации, и настоятельно призывает государства-члены поддержать эту конференцию;

7.

Обучение и подготовка кадров в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов

37. Подчеркивает первостепенную важность устойчивых программ обучения и подготовки кадров в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и обращения с отходами, оставаясь убежденной, что такая деятельность по обучению и подготовке кадров является важнейшим компонентом любой адекватной инфраструктуры безопасности;

38. Приветствует сохраняющуюся приверженность Секретариата и государств-членов осуществлению Стратегии обучения и подготовки кадров в области ядерной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов применительно к долгосрочной и устойчивой программе обучения и подготовки кадров;

39. Поддерживает неизменно пристальное внимание, которое Секретариат уделяет разработке устойчивых программ по обучению и подготовке кадров, в том числе посредством миссий по оценке обучения и подготовки кадров, проводимых с целью определения потребностей в подготовке кадров и разработки программ для удовлетворения потребностей в подготовке кадров, а также дальнейшее развитие сети учебных центров и семинаров-практикумов для подготовки инструкторов, и настоятельно призывает Секретариат и далее укреплять, с учетом наличия финансовых ресурсов, деятельность в этих областях;

40. Настоятельно призывает Секретариат проводить работу, направленную на поддержание устойчивости последипломных курсов; и

41. Рекомендует Секретариату использовать для электронного обучения проекты по электронным сетям и информационно-просветительской работе (ЭНО);
42. Предлагает Секретариату принять во внимание рекомендацию Руководящего комитета по обучению и подготовке кадров о том, чтобы Секретариат придавал высокий приоритет оценке потребностей в подготовке кадров в государствах-членах;
43. Призывает Секретариат сохранить поддержку, которую он оказывает региональным последипломным учебным курсам, и рассмотреть вопрос о заключении долгосрочных соглашений с региональными центрами, организующими такие курсы;

8.

Международная готовность и реагирование в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций

44. Настоятельно призывает все государства-члены стать Договаривающимися сторонами Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенции об оперативном оповещении) и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенции о помощи);
45. Продолжает призывать государства-члены повышать при необходимости свои собственные потенциальные возможности обеспечения готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных инцидентов и аварийных ситуаций, включая меры по реагированию на действия, связанные со злонамеренным использованием ядерного или радиоактивного материала, и на угрозы таких действий, и принять соответствующие нормы, процедуры и практические механизмы Агентства;
46. Приветствует доклад о третьем Совещании представителей компетентных органов, определенных в соответствии с Конвенцией об оперативном оповещении и Конвенцией о помощи, которое состоялось в Вене 12-15 июля 2005 года;
47. Приветствует прогресс, достигнутый Секретариатом и государствами-членами и их компетентными органами в осуществлении Международного плана действий по укреплению международной системы готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций;
48. Отмечает с беспокойством, однако, что Секретариат при осуществлении этого Плана действий в значительной мере зависел от внебюджетных взносов, и призывает государства-члены предоставить достаточные ресурсы;
49. Предлагает государствам-членам и Секретариату при разработке программы и бюджета Агентства в будущем принимать во внимание долгосрочные цели Плана действий, в особенности учитывая необходимость обеспечения достаточных ресурсов для долгосрочной устойчивости Системы реагирования Агентства на инциденты и аварии и для развития соответствующего потенциала в государствах-членах;
50. Предлагает Генеральному директору продолжить оценку и в случае необходимости повысить возможности Системы реагирования Агентства на инциденты и аварии, с тем чтобы обеспечивалось выполнение его роли координатора и центра содействия обеспечению готовности и реагирования на международном уровне;
51. Предлагает Секретариату продолжить рассмотрение и при необходимости рационализацию механизмов представления и совместного использования информации и призывает государства-члены поступить аналогичным образом;

52. Выражает признательность Румынии за то, что она выступила принимающей стороной для учений ConvEx-3 (2005), имеющих целью проверить и оценить международные меры аварийного реагирования, и настоятельно призывает Секретариат и все компетентные органы принять оперативные и соответствующие меры по важнейшим выявленным вопросам;

9.

Безопасность и сохранность радиоактивных источников

53. Принимает к сведению представленный Генеральным директором в документе GC(49)/INF/5 (Приложение 8) доклад по безопасности и сохранности радиоактивных источников и выражает признательность Секретариату за проделанную им работу;

54. Приветствует прогресс, достигнутый государствами-членами в укреплении при необходимости своих регулирующих инфраструктур с целью обеспечения устойчивости контроля за радиоактивными источниками, и предлагает Секретариату продолжать оказывать поддержку усилиям государств-членов по укреплению этих инфраструктур;

55. Высоко оценивает многие национальные и мультинациональные усилия, в том числе "Трехстороннюю" инициативу МАГАТЭ/Российской Федерации/США и другие региональные партнерские отношения, направленные на восстановление и поддержание контроля за уязвимыми и бесхозными источниками;

56. Приветствует выводы председателя *Международной конференции по безопасности и сохранности радиоактивных источников: на пути к глобальной системе непрерывного контроля источников на всем протяжении их жизненного цикла* и предлагает Секретариату рассмотреть План действий по безопасности и сохранности радиоактивных источников в свете этих выводов;

57. Продолжает поддерживать принципы и цели Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, признавая при этом, что данный Кодекс не является юридически обязательным договорно-правовым документом, приветствует высокий уровень глобальной поддержки, оказываемой Кодексу, отмечая при этом, что по состоянию на 8 сентября 2005 года 76 государств приняли на себя политическое обязательство в отношении этого Кодекса в соответствии с резолюциями GC(47)/RES/7.B и GC(48)/RES/10.D, и настоятельно призывает другие государства взять такое обязательство;

58. Подчеркивает важную роль Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников в создании системы непрерывного, глобального контроля за радиоактивными источниками, отмечает, что по состоянию на 15 сентября 2005 года только девять государств уведомили Генерального директора, во исполнение резолюции GC(48)/RES/10, о своем намерении действовать в соответствии с Руководящими материалами на гармонизированной основе, подтверждает необходимость применения государствами Руководящих материалов совместным, согласованным и последовательным образом, отмечая при этом, что Руководящие материалы дополняют Кодекс, и призывает государства, которые еще не уведомили Генерального директора, сделать это, ссылаясь на пункт 6 постановляющей части резолюции GC(47)/RES/7.B;

59. Признает значение обмена информацией по национальным подходам к контролю за радиоактивными источниками и предлагает Секретариату провести консультации с государствами-членами с целью установления формализованного процесса периодического обмена информацией и извлеченными уроками и оценки прогресса, достигнутого государствами в осуществлении положений Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников;

60. Призывает Секретариат учесть при проведении запланированного рассмотрения Международных основных норм безопасности (ОНБ) Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, а также информацию обратной связи, полученную от государств относительно того, как они осуществляют Кодекс;

61. Признает растущую необходимость усиления естественной безопасности и сохранности радиоактивных источников, призывает Секретариат изучить вместе с разработчиками и изготовителями возможность использования менее дисперсивных радиоактивных материалов в закрытых радиоактивных источниках и разработки обладающих более высокой естественной безопасностью устройств и настоятельно призывает государства-члены содействовать применению таких материалов и устройств по мере их появления;

62. Признает важнейшую роль аварийного реагирования и управления в национальных стратегиях обеспечения безопасности и сохранности радиоактивных источников, подчеркивает необходимость обеспечения для лиц, принимающих первые ответные меры, соответствующей подготовки по обращению с ионизирующим излучением во время ядерных и радиационных аварийных ситуаций, призывает Секретариат содействовать обмену информацией среди организаций, принимающих первые меры реагирования, в разных странах, и предлагает Секретариату разработать план для оказания помощи государствам-членам в обеспечении в максимальной возможной степени того, чтобы лица, принимающие первые ответные меры в государствах-членах, были готовы реагировать на инциденты, связанные с радиоактивными источниками;

63. Приветствует учреждение Международной ассоциации поставщиков и производителей источников (МАППИ) и ее намерение вносить вклад в обеспечение безопасности и сохранности радиоактивных источников; и

64. Приветствует прогресс в разработке Международного каталога закрытых радиоактивных источников и устройств и призывает государства-члены назначить национальных координаторов для распространения информации, содержащейся в нем.

В. Безопасность перевозки

Генеральная конференция,

- a) принимая к сведению доклад по безопасности перевозки, содержащийся в документе GC(49)INF/5,
- b) принимая во внимание беспокойство, проявляемое по поводу возможных аварий или инцидентов во время морской перевозки радиоактивных материалов и в отношении важности защиты людей, здоровья человека и окружающей среды, а также защиты от реальных экономических убытков, как это определено в соответствующих международно-правовых документах, в результате аварии или инцидента,
- c) признавая, что в историческом плане показатели безопасности морской перевозки ядерных материалов являются превосходными,
- d) ссылаясь на обязательство государств в соответствии с международным правом защищать и сохранять морскую среду,
- e) вновь подтверждая компетентность Агентства в отношении безопасности перевозки радиоактивных материалов,

- f) вновь заявляя о правах и свободах морской и воздушной навигации, предусмотряемых в международном праве и отраженных в соответствующих международно-правовых документах,
- g) подчеркивая значение международного сотрудничества в деле повышения безопасности международной навигации,
- h) подчеркивая, что Генеральная конференция рекомендовала государствам-членам использовать Службу оценки безопасности перевозки (ТранСАС),
- i) ссылаясь на резолюции GC(48)/RES/10, GC(47)/RES/7 и GC(46)/RES/9 и предыдущие резолюции, в которых государствам-членам, являющимся отправителями радиоактивных материалов, предлагается предоставлять в надлежащих случаях потенциально затрагиваемым государствам по их требованию гарантии того, что их национальные регулирующие положения учитывают Правила перевозки Агентства, в которые недавно были внесены поправки, и предоставлять им соответствующую информацию относительно отправок таких материалов. Предоставляемая информация ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения физической защиты и безопасности,
- j) учитывая беспокойство по поводу возможного нанесения ущерба в случае аварии или инцидента во время морской перевозки радиоактивных материалов, включая загрязнение морской среды, учитывая также важность наличия эффективных механизмов ответственности и полагая, что в случае ядерного ущерба, являющегося результатом аварии или инцидента во время перевозки радиоактивных материалов, следует применять принцип строгой ответственности, и
- k) отмечая значение физической безопасности для безопасной морской перевозки радиоактивных материалов и серьезное беспокойство, проявляемое некоторыми государствами в этой связи, и подчеркивая необходимость принятия, в соответствии с международным правом, адекватных мер по предотвращению или срыву террористических и других враждебных или преступных действий, направленных против перевозчиков радиоактивных материалов,

1. Отмечает прогресс в осуществлении Плана действий по безопасности перевозки радиоактивных материалов, одобренного Советом в марте 2004 года и основанного на результатах работы Международной конференции по безопасности перевозки радиоактивных материалов, состоявшейся в июле 2003 года, и на поручении Агентству разработать этот План действий, которое было ему дано Генеральной конференцией в 2003 году, и призывает Секретариат продолжать осуществление Плана действий по всем направлениям и государствам-членам сотрудничать в полной мере с Секретариатом с этой целью;

2. Подчеркивает важность наличия эффективных механизмов ответственности, не допускающих нанесения вреда здоровью человека и окружающей среде, а также реальных экономических убытков в результате аварии или инцидента во время морской перевозки радиоактивных материалов, приветствует продолжающуюся ценную работу Международной группы экспертов по ядерной ответственности (ИНЛЕКС), включая разработку пояснительного текста к различным международно-правовым документам по ядерной ответственности и исследование применения и сферы действия режима ядерной ответственности Агентства, включая изучение любых серьезных пробелов, ожидает продолжения работы ИНЛЕКС, в частности ее информационно-просветительской работы, включая семинары-практикумы в Австралии в ноябре 2005 года и в Перу в начале 2006 года, и предлагает Секретариату представлять доклады в соответствующие сроки по планированию деятельности и работе ИНЛЕКС;

3. Приветствует применяемую некоторыми государствами-отправителями и операторами практику своевременно предоставлять информацию и давать ответы соответствующим прибрежным государствам до выполнения перевозок в целях устранения обеспокоенности относительно безопасности и сохранности, включая вопросы аварийной готовности, и приглашает другие государства поступать таким же образом с целью улучшения взаимопонимания и укрепления доверия в отношении отправок радиоактивных материалов. Предоставляемая информация и ответы ни в коем случае не должны противоречить мерам обеспечения физической защиты и безопасности;
4. Подчеркивает значение поддержания диалога и консультаций, направленных на улучшение взаимопонимания, укрепление доверия и совершенствование коммуникации в отношении безопасной морской перевозки радиоактивных материалов, и в этом контексте приветствует неофициальные обсуждения по вопросам коммуникации, которые состоялись в июле 2005 года между государствами-отправителями и соответствующими прибрежными государствами, при участии Агентства, как было рекомендовано председателем Международной конференции 2003 года и предусмотрено Планом действий, отмечает намерение этих государств провести дальнейшие обсуждения и выражает надежду на то, что будет достигнуто дальнейшее укрепление взаимного доверия с учетом конкретных обстоятельств, в частности, посредством практики добровольной коммуникации;
5. Ожидает проведения семинара, организуемого Агентством в январе 2006 года по коммуникации в отношении сложных технических вопросов, связанных с безопасностью перевозки, и призывает все заинтересованные государства принять участие в этом мероприятии;
6. Приветствует осуществление к настоящему времени Плана действий по укреплению международной системы готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций, одобренного Советом в июне 2004 года, и ожидает его дальнейшего осуществления и принятия дальнейших мер с целью повышения в целом возможностей международного аварийного реагирования, особенно в связи с потенциальными морскими инцидентами;
7. Приветствует публикацию доклада по миссии ТранСАС во Францию в 2004 году, ожидает доклада по миссии ТранСАС в Японию в декабре 2005 года, выражает признательность тем государствам-членам, которые уже воспользовались услугами ТранСАС, и призывает их претворить в жизнь выработанные в результате рекомендации и предложения и поделиться с другими государствами-членами своей образцовой практикой, а также призывает другие государства-члены воспользоваться услугами ТранСАС и совершенствовать практику перевозки на основе рекомендаций и предложений миссий ТранСАС;
8. Настоятельно призывает государства-члены, которые не имеют национальных регулирующих документов, регламентирующих перевозку радиоактивных материалов, безотлагательно принять такие документы и настоятельно призывает все государства-члены обеспечить соответствие таких регулирующих документов последнему, недавно исправленному изданию Правил перевозки Агентства;
9. Отмечает работу Секретариата по обеспечению физической безопасности при перевозке радиоактивных материалов и то, что в январе 2006 года по этому вопросу будет создано заседание, и призывает к более широкому участию в этом процессе соответствующих государств-членов;

10. Просит государства-члены сотрудничать с Агентством в использовании новых процедур оценки радиологических инцидентов во время перевозки и предоставлении информации, требующейся как для эффективного функционирования EVTRAM и ИНЕС, так и для обновления веб-страницы по безопасности;

11. Отмечает, что Совет одобрил в июне 2005 года политику рассмотрения и пересмотра Правила перевозки Агентства, согласно которой Правила будут рассматриваться каждые два года (в соответствии с циклом рассмотрения, действующим в соответствующих международных организациях), при этом решение, касающееся пересмотра и публикации, будет основываться на оценках, которые Комитет по нормам безопасности перевозки (ТРАНССК) и Комиссия по нормам безопасности (КНБ) будут выносить в отношении достаточной важности для безопасности предлагаемых изменений, и призывает к более широкому участию в этом процессе соответствующих государств-членов;

12. Приветствует прогресс, достигнутый вместе с Международной федерацией ассоциаций линейных пилотов (МФАЛП) в отношении проблем, связанных с отказами выполнять перевозки радиоактивных материалов (в частности, для медицинских применений), и рассчитывает на удовлетворительное разрешение данного вопроса, а также призывает Секретариат продолжить рассмотрение вопроса об отказе выполнять перевозки, включая, учреждение руководящего комитета для контроля за решением этой проблемы, как было рекомендовано ТРАНССК;

13. Признает прогресс, достигнутый в области обучения и подготовки кадров по вопросам безопасной перевозки радиоактивных материалов, включая подготовку и перевод учебных материалов на официальные языки, курсы, проведенные в этом году в Перу, и планы проводить другие региональные учебные курсы каждые два или три года, и предлагает Генеральному директору, при условии наличия ресурсов, и далее наращивать и расширять усилия Агентства в этой области, включая привлечение в максимально возможной степени экспертов из соответствующих регионов; и

14. Предлагает Генеральному директору доложить на пятидесятой (2006 год) очередной сессии Генеральной конференции об осуществлении настоящей резолюции.